

.....  
( imię i nazwisko wnioskodawcy/pełnomocnika )

Świerczów, dnia.....

.....  
( adres do korespondencji)

**KIEROWNIK  
URZĘDU STANU CYWILNEGO  
W ŚWIERCZOWIE**

.....  
( nr dokumentu tożsamości)

.....  
( telefon kontaktowy)

**WNIOSEK  
O DOKONANIE TRANSKRYPCJI  
AKTU URODZENIA SPORZĄDZONEGO ZA GRANICĄ**

Wnoszę o dokonanie transkrypcji aktu urodzenia :

Imię , imiona i nazwisko dziecka/osoby\* .....  
urodzonego w dniu..... w ....., państwo:.....

Wnoszę o dostosowanie pisowni danych zawartych w zagranicznym dokumencie do reguł pisowni polskiej:

TAK / NIE

Uzasadnienie:.....

**Oświadczam, że:**

- Przedłożony przeze mnie akt jest oryginalnym dokumentem, wydanym przez uprawniony do tego organ państwa obcego i nie został wpisany w żadnym USC w Polsce,
- Stan cywilny matki w chwili urodzenia dziecka:.....  
(panna, zamężna, rozwiedziona, wdowa- wybrać właściwe)
- Zostałem/łam poinformowany/a, że przedłożone do transkrypcji dokumenty nie podlegają zwrotowi.

**INFORMACJA**

1. Transkrypcja polega na wiernym i literalnym przeniesieniu treści zagranicznego dokumentu stanu cywilnego zarówno językowo, jak i formalnie, bez żadnej ingerencji w pisownię imion i nazwisk osób wskazanych w zagranicznym dokumencie stanu cywilnego.
2. Jeżeli akt zagraniczny nie zawiera danych wymaganych przez polskie prawo podlega uzupełnieniu (art. 37 prawa o a.s.c.).
3. Akt stanu cywilnego podlega sprostowaniu jeżeli zawiera dane niezgodne z danymi zawartymi we wcześniejszych aktach stanu cywilnego (art. 35 prawa o a.s.c.).
4. Osoba występująca z wnioskiem o wpisanie zagranicznego aktu, który nie zawiera wszystkich niezbędnych danych powinna wystąpić z wnioskiem o uzupełnienie aktu, ponieważ posługując się polską wersją aktu urodzenia sporządzona z brakami, może napotkać liczne problemy podczas załatwiania spraw urzędowych np. nadanie numeru PESEL, wydanie paszportu i dowodu osobistego, postępowanie przed sądami

VERTE →

Wnoszę /  Nie wnoszę o uzupełnienie aktu urodzenia o brakujące dane tj:?

	OJCIEC	MATKA
NAZWISKO		
DRUGIE IMIĘ		
NAZWISKO RODOWE		
DATA URODZENIA		
MIEJSCE URODZENIA		

Na podstawie aktu stanu cywilnego stwierdzającego zdarzenie wcześniejsze tj. aktu .....  
nr .....

Wnoszę/  Nie wnoszę o sprostowanie aktu urodzenia poprzez zastąpienie błędnie wpisanego

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Na podstawie aktu stanu cywilnego stwierdzającego zdarzenie wcześniejsze tj. aktu .....  
nr .....

Pesel matki.....

Pesel ojca.....

Pesel dziecka/osoby.....

W załączeniu:

1. Oryginał aktu urodzenia
2. Tłumaczenie aktu urodzenia dokonane przez tłumacza przysięgłego
3. Pełnomocnictwo\*

.....  
(czytelny podpis)

Na podst. art. 4 i 8 ust.1 ustawy z dnia 16.11.2006r. o opłacie skarbowej  
(j.t. Dz. U. 2012.1282 ze zm.) opłatę skarbową w kwocie ..... zł  
zł zapłacono w dniu.....

POTWIERDZAM ODBIÓR ODPISU ZUPEŁNEGO AKTU URODZENIA

.....  
( data i czytelny podpis)